

Patrick ISKRA
Directeur des classes maternelles et élémentaires

São Paulo, le 17 février 2009

Madame, Monsieur,

La mise en place des nouveaux horaires hebdomadaires à l'école primaire, conformément aux nouveaux programmes français 2008, prend en compte un temps de différenciation pédagogique pour les élèves qui en ont besoin.

Dans notre lycée, le temps de présence reste le même qu'auparavant et n'induit aucun changement pour vous, parents. Pour les élèves, l'interclasse entre 11h30 et 13h10 comprend désormais le déjeuner, la récréation mais aussi ce moment de différenciation pédagogique (à savoir 3 fois 40 minutes par semaine).

Jusqu'à la date du 27 février, des évaluations sont faites dans toutes les classes afin de déterminer les domaines dans lesquels certains élèves auront besoin de ce soutien. A partir de mars, ces élèves seront pris par petits groupes, de 11h30 à 12h10 pour le cycle 3 et de 12h30 à 13h10 pour le cycle 2, afin de leur apporter toute l'aide nécessaire pour leur réussite.

Vous recevrez de la part de l'enseignant de la classe un petit bulletin vous informant de la prise en charge de votre enfant si cela est nécessaire.

Cordialement,

Le Directeur,

Patrick ISKRA

Patrick ISKRA
Assessor Pedagógico de Educação Infantil e Ensino Fundamental I

São Paulo, 18 de fevereiro de 2009.

Prezado Senhor, Prezada Senhora,

A implementação dos novos horários semanais no Ensino Fundamental I, em conformidade com os novos programas franceses de 2008, leva em consideração uma diferenciação pedagógica para os alunos que dela necessitarem.

Em nosso liceu, o tempo de presença permanece idêntico e não ocasiona nenhuma alteração para os pais. Para os alunos, o intervalo entre 11h30 e 13h10 inclui de agora em diante não só o almoço e a recreação, mas também esse momento de diferenciação pedagógica (a saber, 3 sessões de 40 minutos por semana).

Até o dia 27 de fevereiro, serão feitas avaliações em todas as turmas, a fim de determinar as áreas em que certos alunos precisarão desse apoio. A partir de março, tais alunos serão acompanhados em pequenos grupos, de 11h30 a 12h10 no caso do ciclo 3 e de 12h30 a 13h10 no caso do ciclo 2, o que lhes proporcionará todo o apoio necessário para que sejam bem-sucedidos.

Os senhores receberão, por parte do professor da turma, um pequeno boletim informando-os sobre o eventual acompanhamento de apoio ao seu filho, se necessário.

Cordialmente,

O Assessor Pedagógico,

Patrick ISKRA